



27 ноября ст.ст. / 10 декабря н.ст.

## Празднование Пресвятей Владычице нашей Богородице ради Знамения Ея, бывшаго в Великом Новеграде

### Сборник - Всенощное бдение

#### Содержание:

<i>Господи воззвах, глас 8-й (Придворный распев по Бахметеву)*</i>	2
<i>Запев и 1-я стихира на Господи воззвах, глас 8-й</i>	3
<i>Запев и последняя стихира на Господи воззвах, глас 6-й</i>	4
<i>1-я стихира на Литии, глас 6-й</i>	5
<i>Запев и последняя стихира на Литии, глас 6-й</i>	6
<i>1-я стихира на Стиховне, глас 1-й</i>	7
<i>Запев и последняя стихира на Стиховне, глас 8-й</i>	7
<i>Бог Господь и Тропарь иконе Богородицы Знамение, глас 4-й</i>	9
<i>Кондак иконе Богородицы Знамение, глас 4-й</i>	10
<i>Величание ОБЩЕЕ иконам Богородицы (Бахметев)</i>	10
<i>1-е Величание иконе Богородицы Знамение (Касторский и Бахметев)</i>	11
<i>2-е и 3-е Величание иконе Богородицы Знамение (Бахметев)</i>	12
<i>Прокимны на Утрени, глас 4-й (напевы ТСЛ и КПЛ)</i>	13
<i>По 50-м псалме (Слава, И ныне, Помилуй мя Боже), глас 6-й</i>	14
<i>По 50-м псалме стихира, глас 6-й</i>	15
<i>Светилен иконе Богородицы Знамение (Калугина)</i>	16
<i>Всякое дыхание, глас 6-й</i>	17
<i>Запев и 1-я стихира на Хвалитех, глас 6-й</i>	17
<i>Запев и последняя стихира на Хвалитех, глас 8-й</i>	18

### Сборник - Литургия

<i>Прокимен на Лит., глас 3-й (Кастальский, Сокращ. Киев. расп. и Касторский)</i>	20
<i>Аллилуия, глас 8-й (Кастальский, Архангельский, КПЛ, Лонд. сбор. и Яичков)</i>	21
<i>Причастен (Туренков)</i>	22
<i>Причастен (Ковальджи и Обиход)</i>	23
<i>"Непроходимая врата..." (напев Почаевской Лавры)</i>	24
<i>"Под Твою милость..."</i>	25
<i>"Владычице, прими...", "Радуйся радости..." и "Радуйся Владычице..."</i>	26
<i>"К Богородице прилежно...", глас 4-й (Греческий распев - архим. Матфей)</i>	27
<i>"Никтоже притекая..." (напев Супрасльского монастыря)</i>	28
<i>"Царице моя Преблагая..."</i>	29

\* далее везде где не подписано - обиход по Бахметеву

## Господи воззвах, глас 8-й

Придворный распев  
по Н. И. Бахметеву

С А  
Т Б

①а

Гос - поди воззвах к Тебе, ус - лы - ши мя; услыши мя Гос - по - ди.

②

③

Господи, воззвах к Те-бе, ус - лы-ши мя; вонми гласу мо-ле-ни-я мо-е-го,

①б

②

вне - гда воз - зва - ти ми к Те - бе. Ус - лы - ши мя Гос - по - ди.

закл.

①а

Да ис-пра-вит-ся мо-лит-ва мо - я, яко кадило пред То - бо - ю,

②

③

воздеяние ру - ку мо - е - ю, жер - тва ве - чер - ня - я.

①б

закл.

Услыши мя Гос - по - ди.

**на 8: Из глубины возвах к Тебе, Господи,**

Гос - по - ди ус - лы - ши глас мой.

**на Господи возвах 1-я стихира, глас 8-й**

Гор-достью зависти распа-лив-ше-ся и неистовством одержи - ми,

и - но - гда не - на - ка - зан - ни - и, наченши противная на град Твой,

Пре-чис - та - я, но обаче сами спяти быша и па - до - ша

закл.  
псаломски при аде, Богоро - ди-тель-ни - це.

**слава...И ныне:**

И ныне и присно и во ве - ки ве - ков. А - минь.

## на Господи возвах последняя стихира, глас 6-й

Веселите-ся лю-ди-е, и вси православнии собори великого Нова-гра -

- да, днесь, и руками воспещите, языцы, све-се-ли-ем, се бо Царица,

Царя Христа рожд-ша-я, святителю явился чудным об-ра-зом, дерзати народом

повеле-ва-я, якоже некий вое-во-да, в печали сущим тогда ра-дость

со-тво-ри, сопротивных побе-див-ши, и Тебе, радость рождшей всем,

лю-бо-ви-ю во-зо-пи-ем: Дево Пречистая, моли спастися ду-шам на-шим.

на Литии 1-я стихира, глас 6-й

①  
Роги грешных со - тро - ша - ся, ② и луцы их сокру - ши - ша - ся, ③ греховною бо

тьмою очи помра - чив - ше, ① и, друг друга яко сопротивна зря - ще, ② оружием

③ немилостивно себе уязв - ля - ху, народи же, видевше помощь Твою, Вла - ды -

① - чи - це, на сопротивныя устре - ми - ша - ся, **закл.** Тебе на помощь призы - ва - ю - ще.



Спаси Господи и помилуй рабу Твою Елену с поющими

Свято-Успенский Одесский Патриарший мужской монастырь

08.12.2021

**слава...И ныне:**

И ныне и присно и во ве - ки ве - ков. А - минь.

**на Литии последняя стихира, глас 6-й**

Се день избавления на-ше-го на-ста и смерти прими-ре-ни-е, радуйтесь,

собори днесь великаго Нова - гра - да, и, веселящися, торже-ствуй-те, иже

бо на нас по-двиг-ши - и - ся конечно Богоранными язвами уяз - ви - ша - ся.

Темже Пречистой и из Нея нетленно воплощенному Сло-ву во-пи-ем: Иисусе

все-силь - не, молитва-ми рожд-ши-я **закл.** Ты спаси всех нас, я - ко ми-ло-серд.

## на Стиховне 1-я стихира, глас 1-й

Я - коже древле во Иерусалиме Зо - ро - ва - ве - лем державная Твоя десница

чудодействоваше, Гос - по - ди, мно - жество безчисленное про - тив - ных по - бе - ди,

та - ко - жде и сих низ - ло - жи, при - шед - ших ра - зо - ри - ти град, егоже искупил еси

Кровию Твоею, Сло - ве, да разумеют от дел, яко Ты, Избавитель, с на - ми е - си.

## слава...И ныне:

И ны - не, и при - сно, и во ве - ки ве - ков. А - - - - минь.

## на Стиховне последняя стихира, глас 8-й

Мня - щесе непоко - ри - ви - и от основания разорити град Твой, Пре - чис - та - я,

не разумеvше по-мощь Тво-ю, Вла ды-чи-це, но силою Твоею низложени

бы - ша, на бeжание устрем-ля - ху - ся, и, якоже юзами железными,

слепотою свя - за - ни быв - ше и мраком, якоже древле Египет, объати не

разу-мев - ше, дондеже и конечно побеждени бы - ша. Темже чистою ве-

- ро - ю сла-вим Тя и Сыну Твоему лю-без-но во-пи-ем: молитва-ми рожд-

- ши-я Тя, Иисусе всеcильне, неизречен-на-я радо-сте, сохраняй град Твой

не - вре - дим, <sup>закл.</sup> яко милосерд и Человеко - лю - бец.



### Бог Господь, глас 4-й

Бог Господь и я - ви - ся нам, <sup>②</sup> бла - го - сло - вен Гря - дый <sup>закл.</sup> во И - мя Гос - под - не.

### Тропарь иконе Богородицы Знамение, глас 4-й

1

Яко не оборимую стену и ис - точ - ник чу - дес <sup>②</sup> стяжавше Тя ра - би Тво - и,

Богородице Пре - чис - та - я, <sup>②</sup> сопротивных ополчения низла - га - ем. <sup>①</sup> Тем же мо -

- лим Тя: <sup>②</sup> мир граду Твоему да - руй <sup>закл.</sup> и душам нашим велию ми - лость.

## Кондак иконе Богородицы Знамение, глас 4-й

2

Честнаго образа Твоего зна-ме-ни-е празднующе людие Твои, Богоро-ди-

- тель-ни-це, имже дивную победу на сопротивных граду Твоему даро-ва-

- ла е-си. Темже Тебе верою взы-ва-ем: радуйся, Дево, христи-ан по-хва-ло.

**Величание ОБЩЕЕ иконам Богородицы** по Н. И. Бахметеву  
гарм. Тарасий Чиж

1

Дос-той-но есть ве-ли-ча-ти Тя,

Бо-го-ро-ди-це, Чест-ней-шу-ю Хе-ру-вим

и Слав-ней-шу-ю, безсрав-не-ни-я Се-ра-фим.

## 1-е Величание иконе Богородицы Знамение

по А. В. Касторскому

2

Ве-ли-ча - ем Тя, Пре-свя-та - я Де-во, Бо-го-из - бранная

Отро-ко - ви - це, и чтим об - раз Твой свя-тый, им-же дивную

победу на со-про - тив-ны-я гра-ду Тво-е - мударова - ла е - си.

## 1-е Величание иконе Богородицы Знамение

по Н. И. Бахметеву

3

Ве-ли-ча - ем, ве-ли-ча - ем Тя, Пре-свя-та - я Де-во, Бо-го-из - бран-

- на - я От - ро-ко-ви - це, и чтим об-раз Твой свя-тый, им-же дивную

победу на со-про-тив - ны-я гра-ду Тво-е - му да-ро-ва-ла е - си.

**2-е Величание иконе Богородицы Знамение**

по Н. И. Бахметеву

4

Ве-ли-ча-ем, ве-ли-ча-ем Тя, Пре-свя-та-я Де-во,

и чтим об-раз Твой чест-ный,

им-же по-ка-за-ла е-си пре-слав-но-е зна-ме-ни-е.

**3-е Величание иконе Богородицы Знамение**

по Н. И. Бахметеву

5

Ве-ли-ча-ем, ве-ли-ча-ем Тя, Пре-свя-та-я Де-во,

и чтим об-раз Твой чест-ный, им-же по-бе-

ду на вра-ги да-ро-ва гра-ду на-ше-му.

## 1. Прокимны на Утрени, глас 4-й

напев Троице-Сергиевой Лавры

1

Слыши Дщи и виждь и при-кло-ни у - хо Тво-е.

2

Всякое дыхание да хвалит Гос - по - да.

## 2. Прокимны на Утрени, глас 4-й

напев Киево-Печерской Лавры

3

Слыши, Дщи, и виждь, и приклони у - хо Тво - е,

слы - ши, Дщи, и виждь, и при - кло - ни у - хо Тво - е.

4

Всякое дыхание да хва - лит Гос - по - да,

вся - ко - е ды - ха - ни - е да хва - лит Гос - по - да.

**Слава:****по 50-м псалме, глас 6-й**

①  
Слава Отцу, и Сыну, и Святому Ду - ху, ②  
Молитвами Бого - ро - ди - цы,

③  
Милостиве о - чис - ти, *закл.*  
множества согре - ше - ний на - ших.

**И ныне:**

①  
И ныне и присно и во веки ве - ков. А - минь. ②  
Молитвами Бого - ро - ди - цы,

③  
Милостиве о - чис - ти, *закл.*  
множества согре - ше - ний на - ших.

**Помилуй мя Боже, глас 6-й**

*pp*  
①  
По - ми - луй мя, Бо - же, ②  
по ве - ли - цей ми - ло - сти Тво - ей,

③  
и по множеству щед - рот Тво - их *V* *закл.*  
очисти безза - ко - ни - е мо - е.

## по 50-м псалме стихира, глас 6-й

*f* ①

Веселите-ся лю - ди - е, и вси православнии собори великого Нова - гра -

③ ①

- да, днесь, и руками воспещите, языцы, с ве - се - ли - ем, се бо Царица,

② ③

Царя Христа рожд-ша - я, святителю явился чудным об - ра - зом, дерзати народом

① ②

повеле - ва - я, якоже некий вое - во - да, в печали сущим тогда ра - дость

③ ①

со - тво - ри, сопротивных побе - див - ши, и Тебе, радость рождшей всем,

закл.

лю - бо - ви - ю во - зо - пи - ем: Дево Пречистая, моли спастися ду - шам на - шим.

## Светилен иконе Богородицы Знамение

Н. Н. Калугина

Воз-же-лев Тво-е-я до-бро-ты И-и-сус, Пре-чис-та-я,

в Тя все-ли-ся и Те-бе За-ступ-ни-цу гра-ду Тво-е-му

Сло-во Бо-жи-е да-ро-ва, е-го-же со-хра-няй

за-ступ-ле-ни-ем Тво-им при-сно,

я-ко да Тя у-бла-жа-ем, Пре-не-по-роч-на-я От-ро-ко-ви-це.



## Всякое дыхание, глас 6-й

Всякое дыхание да хвалит Гос - по - да. Хва - ли - те Гос - по - да с Не - бес,

хвалите Его в выш - них. Тебе подобает песнь Бо - гу.

Хвалите Его, вси Ан - ге - ли Е - го, хвалите Его вся си - лы Е - го.

Тебе подобает песнь Бо - гу.

### на 4: Хвалите Его на силах Его,

хвалите Его по мно - же - ству ве - ли - че - стви - я Е - го.

### на Хвалитех 1-я стихира, глас 6-й

Непокорством разума и гордостью разжегшися нена - ка - зан - ни - и

на стадо Твое, Пре-чис-та - я, еже искоренити град, в немже пречестный

Твой образ водво-ря-ет-ся, но убо пока-за-ла е-си, якоже иногда Сын Твой

ев-ре-ем, достойно в пустыни телесы пад-шим.

**слава...И ныне:**

И ны-не, и при-сно, и во ве-ки ве-ков. А - - - минь.

**на Хвалитех последняя стихира, глас 8-й**

Мня-щеся непоко-ри-ви-и от основания разорити град Твой, Пре-чис - та - я,

не разумевше по-мощь Тво-ю, Вла-ды - чи - це, но силою Твоею низложени

бы - ша, на бежание устрем-ля - ху - ся, и, якоже юзами железными,

слепотою свя - за - ни быв - ше и мраком, якоже древле Египет, объати не

разу-мев - ше, дондеже и конечно побеждени бы - ша. Темже чистою ве -

ро - ю сла-вим Тя и Сыну Твоему лю-без-но во-пи-ем: молитва-ми рожд -

ши-я Тя, Иисусе всеильне, неизре-чен-на-я ра-до-сте, сохраняй град Твой

не-вре-дим, яко милосерд и Человеко-лю - бец.

**1. Прокимен на Литургии, глас 3-й**

А. Д. Кастальский

**1**

Величит душа Моя Господа, и возрадовася дух Мой о Бо

- зе Спа - - - се Мо - ем.

**2. Прокимен на Литургии, глас 3-й**

Сокращ. Киевский распев

**2**

Ве - ли - чит ду - ша Мо - я Гос - по - да, и воз - ра - до - ва - ся

дух Мой о Бо - зе, о Бо - зе Спа - - - се Мо - ем.

**3. Прокимен на Литургии, глас 3-й**

А. В. Касторский

**3**

Ве - личит душа Моя Господа, и воз - радовася дух Мой о

Бо - - - зе Спа - - - се Мо - ем.

### 1. Аллилуия, глас 8-й

А. Д. Кастальский

1

Ал-ли-луия, аллилуй - я, ал - ли - лу - и - я.

### 2. Аллилуия, глас 8-й

А. А. Архангельский

2

Ал-ли-луй-я, ал-ли-луй-я, ал - ли - луй - я.

### 3. Аллилуия, глас 8-й

распев Киево-Печерской Лавры

3

Ал-ли-луй-я, ал-ли-луй-я, ал-ли-луй-я, ал-ли-луй-я, ал - ли - луй - я.

### 4. Аллилуия, глас 8-й

из Лондонского сборника

4

Ал-ли-лу-и - я, ал-ли-лу-и - я, ал - ли - лу - и - я.

### 5. Аллилуия, глас 8-й

Умиротворенно, молитвенно

Д. М. Яичков

5

Ал-ли-лу-и - я, ал-ли-лу - и - я, ал-ли - лу - и - я.



## 1. Причастен иконе Богородицы Знамение

А. Е. Туренков

1

*p*

Ча - шу спа - се - ни - я при - и - му и и - мя Гос -

- под - не при - зо - ву, при - зо - ву, ча - шу спа -

*f*

- се - ни - я при - и - му и и - мя Гос - под - не при - зо - ву, и

*rit.* *p*

и - мя Гос - под - не при - зо - ву. Ал - ли - луй - я, ал - ли -

- луй - я, ал - ли - луй - я, ал - ли - луй - я.



**2. Причастен иконе Богородицы Знамение**

В. К. Ковальджи

2

Ча - шу спа - се - ни - я при - и - му и и - мя Гос -

- под - не при - зо - ву, и и - мя Гос - под - не

при - зо - ву. Ал - ли - лу - и - я, ал - ли -

- лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

**3. Причастен иконе Богородицы Знамение**

Обиход

3

Ча - шу спа - се - ни - я при - и - му и И - мя Гос - под - не при - зо - ву.

Аллилуия, аллилуия алли - лу - и - я.

# 1. "Непроходимая врата..."

напев Почаевской Лавры

1



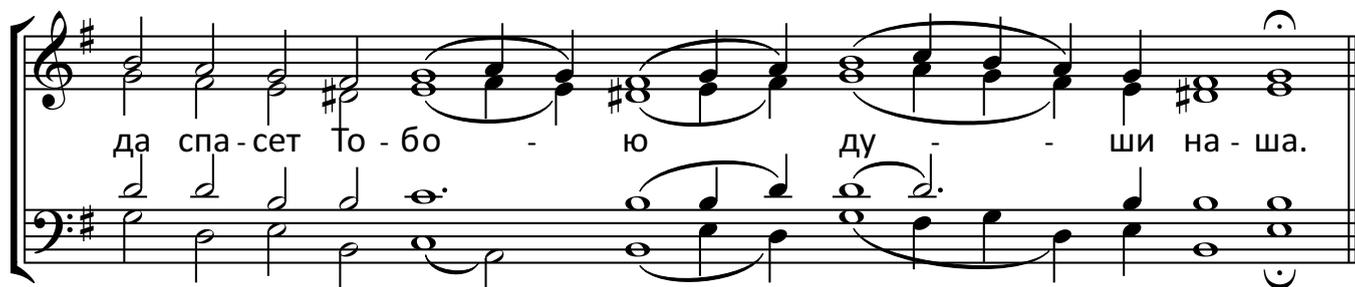
Не-про-хо-ди-ма-я вра-та, тай-но за - пе-чат-ство-ван-на-я,



Бла-го-сло-вен - на - я Бо-го-ро - ди-це Де-во, при-и - ми мо-ле -



ни-я на - ша и при-не-си Тво-е-му Сы - ну и Бо-гу,



да спа-сет То - бо - ю ду - ши на - ша.



*Спаси Господи и помилуй раба Твоего Андрея с поющими*

Свято-Успенский Одесский Патриарший мужской монастырь

08.12.2021

## 2. "Под Твою милость..."

Обиход

излож. монах Варфоломей

2

Под Тво - ю ми - лость при - бе - га - ем, Бо - го - ро - ди - це Де - во,

мо - ле - ний на - ших не пре - зри в скор - бех: но от бед

из - ба - ви нас, е - ди - на Чи - ста - я и Бла - го - сло - вен - на - я.

Дважды:

Пре - свя - та - я Бо - го - ро - ди - це спа - си нас.

3-й раз:

Пре - свя - та - я Бо - го - ро - ди - це, спа - си нас, спа - си нас.



## 3. "Владычице, прими молитвы...", глас 8-й

3

Вла-ды-чице прими молитвы раб Тво-их и из-ба-ви нас

от всякия нужды и пе-ча-ли.

## 4. "Радуйся радости наша..."

гарм. Тарасий Чиж

4

Ра-дуй-ся, ра-до-сте на-ша, по-крый нас от

вся-ка-го зла, чест-ным Тво-им О-мо-фо-ром.

## 5. "Радуйся Владычице..."

гарм. Тарасий Чиж

5

Ра-дуй-ся, Вла-ды-чи-це, ми-ло-сти-ва-я о нас, пред Бо-гом За-сту-пни-це.

Ал-ли-лу-и-я, ал-ли-лу-и-я, ал-ли-лу-и-я.

## 6. "К Богородице прилежно...", глас 4-й

Греческий распев

архимандрит Матфей\*

Неторопливо, широко

6

К Бо - го - ро - ди - це при - леж - но ны - не при - те - цем, греш - ни - и и сми - рен - ни -

и, и при - па - дем, в покаянии зовуще из глу - би - ны ду - ши: Вла - ды - чи - це

по - мо - зи, на ны ми - ло - сер - до - вав - ши, пот - щи - ся по - ги - ба - ем,

от мно - же - ства пре - гре - ше - ний, не от - вра - ти Тво - я ра - бы тщи,

Тя бо и едину наде - жду и - ма - мы.



\* Переложил для смешанного хора - монах Варфоломей (Бандур)

## 7. "Никтоже притекая..."

напев Супрасльського монастиря

7

Ни - кто - же, ни - кто - же при - те - ка - я к Те - бе,

ис - хо - дит, Пре - свя - та - я  
по - сты - жен от Те - бе ис - хо - дит, Пре - свя - та - я

Бо - го - ро - ди - це  
Бо - го - ро - ди - це Де - во, но про - сит,

бла - го - - дать и при - ем - лет  
но про - сит бла - го - - дать и при ем - лет

бла - го - - дать  
поль - - зу  
дар на поль - зу про - ше - ні - я.



## 8. "Царице моя Преблагая..."

8

Ца-ри-це моя Пре-бла-га - я, Надеждо моя, Бо-го-ро - ди-це,

При-я - те - ли - ще си - рых и стран-ных Пред-ста - тель-ни - це,

скор-бя-щих Ра - до-сте, обидимых По-кро-ви - тель-ни - це!

Зри-ши мо - ю бе - ду, зри-ши мо - ю скор-бь;

по-мо-зи ми, я - ко не - мощ-ну, окорми мя, я - ко стран - на!

О - би - ду мо - ю ве - си, разреши ту, я - ко во - ли - ши:

я-ко не имам инья помо-щи, раз - ве Те-бе, ни инья Пред-ста - тель-ни-цы,

ни бла-ги - я У - те-ши-тель-ни-цы, токмо Тебе, о Бо - го - ма - ти!

Я - ко да со-хра-ни - ши мя и покрывеши во веки ве-ков. А-минь.

Пре-свя-та - я Бо - го - ро - ди-це, спа-си нас, спа-си нас!

Пре-свя-та - я Бо - го - ро - ди-це, просвети нас све-том Сы-на Тво-е - го!

Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.